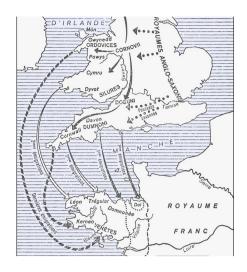
Auca de AR BREZHONEG



On both sides of the sea there were Celts Some were Britons, some were Gauls, And from Britain to Armorica People came over gradually



Early on, the Duchy, alas, In its administrative documents, Turned its back on Breton Hence came French, set in stone



Across France, all the languages Were printed and posted on the walls At the beginning of the French Revolution Before coming under attack



Old place names, while others were new: Lok-, Lann- and Plou-, and also Tre-Manuscripts, like that of Leyden Showing a language that was read



The Catholicon, however, Was printed before 1500 Oldest Breton dictionary, Oldest French one as well



La Villemarqué, Luzel, Saint-Prix, Collected with dedication The treasures of folk literature How beautiful, how noble



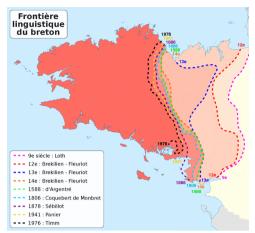
Folk literature, word of mouth The people create through Breton Songs like Gousperoù ar Raned Gwenc'hlan, 'n Eostig, gwerz Skolvan



There were schools for apprentice bards To learn to write with internal rhymes Laments and canticles were composed, Mystery plays were staged



School for all, that's all very well, Fa But why put in jeopardy The language that mum and dad speak? At school there's nothing but the State's language



Nearly as far as Rennes and Nantes Down there at the court of the Dukes The Breton language was spoken And written like in Landevenneg



In Lower-Brittany the common people Spoke their language, everybody, Peasants, fishermen, And even the gentry



Faith-and-Brittany? Sure, but let's go beyond that With Malmanche and also with Calloc'h With Gwalarn and with Dihunamb age A brilliant literature was written



A Breton radio born at the wrong time That is true, there is no denying it We have had other radios since, though: Kimerc'h, Bro-Gwened and Kerne

After WWII, a huge language change Breton is massively abandoned Children – what a terrible curse – Don't unterstand their grand-parents any more But later the same ones will demand Fest-noz, poetry, music and songs: Stivell, Glenmor, Youenn Gwernig Anjela, Mona and Naig,



Brittany's language is back in schools A Public Office, roadsigns, medias, C'mon, speak with your neighbour Let's all say Ya ! to Breton.

Published in 2022 by: Design departmenf of ACPV C/ San Ferran, 12 - 46001 - Valencia, Spain [Tel. (0034) 96 315 77 99 | info@acpv.cat | https://titlenet.eu/ This publication is available in Open Access under the Attribution-ShareAlike 3.0 IG0 (CC-BY-SA 3.0 IG0) license (http://creativecommons.org/licenses/bysa/3.0/igo/) By using the content of this publication, the users accept to be bound by the terms of use of the TITLENET PLATFORM and also ACPV.



These materials are part of the EUROPE OF LANGUAGES NETWORK: TEACHER TRAINING FOR INCLUSION THROUGH MINORITY LANGUAGES 2020-1-ES01-KA201-082144 project co-funded by the EU Erasmus Plus Program



